

## II

(Nezakonodajni akti)

## UREDBE

## UREDBA KOMISIJE (EU) št. 354/2011

z dne 12. aprila 2011

**o odprtju in zagotovitvi upravljanja tarifnih kvot Unije za nekatere ribe in ribiške proizvode s poreklom iz Bosne in Hercegovine**

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

proizvodi s poreklom iz Bosne in Hercegovine lahko uvozijo v Evropsko unijo v mejah tarifnih kvot Unije (v nadaljnjem besedilu: kvote) po znižani carinski stopnji ali stopnji nič.

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 594/2008 z dne 16. junija 2008 o nekaterih postopkih za uporabo Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani in za uporabo Začasnega sporazuma o trgovini in trgovinskih zadevah med Evropsko skupnostjo na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani<sup>(1)</sup> ter zlasti člena 2 Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Stabilizacijsko-pridružitveni sporazum med Evropskima skupnostma in njunimi državami članicami na eni strani ter Bosno in Hercegovino na drugi strani (v nadaljnjem besedilu: Stabilizacijsko-pridružitveni sporazum) je bil podpisan 16. junija 2008 v Luxembourg. Postopek ratifikacije Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma še poteka.
- (2) Dne 16. junija 2008 je bil sklenjen Začasni sporazum o trgovini in trgovinskih zadevah med Evropsko skupnostjo na eni strani in Bosno in Hercegovino na drugi strani<sup>(2)</sup> (v nadaljnjem besedilu: Začasni sporazum), ki je bil odobren s Sklepom Sveta 2008/474/ES<sup>(3)</sup>. Začasni sporazum določa predčasni začetek veljavnosti določb o trgovini in trgovinskih zadevah Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma. Veljati je začel 1. julija 2008.
- (3) Začasni sporazum in Stabilizacijsko-pridružitveni sporazum določata, da se nekatere ribe in nekateri ribiški

- (4) Tarifne kvote, določene v Začasnem sporazumu in Stabilizacijsko-pridružitvenem sporazumu, so letne in so bile sprejete za neomejeno obdobje. Treba je odpreti tarifne kvote za leto 2008 in naslednja leta ter zagotoviti skupni sistem za njihovo upravljanje.
- (5) To skupno upravljanje mora zagotoviti, da imajo vsi uvozniki v Evropski uniji enak in stalen dostop do tarifnih kvot in da se stopnje, določene za kvote, uporabljajo neprekinjeno za ves uvoz zadevnih proizvodov v vse države članice, dokler se kvote ne izrabijo. Za zagotavljanje učinkovitosti sistema morajo biti države članice pooblašene, da črpajo iz kvote potrebne količine, ki ustrezajo dejanskemu uvozu. Potrebno je tesno sodelovanje med državami članicami in Komisijo, pri čemer mora slednja biti zlasti sposobna spremljati stopnjo, po kateri se kvote izrabijo in o tem obveščati države članice. Zaradi hitrosti in učinkovitosti mora komunikacija med državami članicami in Komisijo, če je mogoče, potekati po elektronski poti.
- (6) V skladu z Uredbo Komisije (EGS) št. 2454/93 z dne 2. julija 1993 o določbah za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 2913/92 o carinskem zakoniku Skupnosti<sup>(4)</sup> je torej treba kvote, odprte s to uredbo, upravljati v skladu s sistemom za upravljanje tarifnih kvot, ki se dodelijo po kronološkem vrstnem redu sprejetja carinskih deklaracij.

<sup>(1)</sup> UL L 169, 30.6.2008, str. 1.<sup>(2)</sup> UL L 169, 30.6.2008, str. 13.<sup>(3)</sup> UL L 169, 30.6.2008, str. 10.<sup>(4)</sup> UL L 253, 11.10.1993, str. 1.

- (7) Ker je začasni sporazum začel veljati 1. julija 2008, je treba to uredbo uporabljati od istega datuma, v veljavi pa mora ostati tudi po začetku veljavnosti Stabilizacijsko-pridružitvenega sporazuma.
- (8) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Odbora za carinski zakonik –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

#### Člen 1

Za ribe in ribiške proizvode s poreklom iz Bosne in Hercegovine, ki so naštetih v Prilogi in se dajo v prosti promet v Evropski uniji, velja znižana carinska stopnja ali stopnja nič, in sicer v okviru stopenj in meja letnih tarifnih kvot Unije, navedenih v Prilogi.

Da bi se lahko te preferencialne stopnje uporabljale, se zadevnim proizvodom priloži dokazilo o poreklu, kakor ga določa Protokol 2 k Začasnemu sporazumu z Bosno in Hercegovino ali Protokol 2 k Stabilizacijsko-pridružitvenemu sporazumu z Bosno in Hercegovino.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 12. aprila 2011

#### Člen 2

1. Tarifne kvote iz člena 1 upravlja Komisija v skladu s členi 308a, 308b in 308c Uredbe (EGS) št. 2454/93.

2. Komuniciranje v zvezi z upravljanjem tarifnih kvot med državami članicami in Komisijo poteka, kolikor je mogoče, po elektronski poti.

#### Člen 3

Države članice in Komisija tesno sodelujejo pri zagotavljanju skladnosti s to uredbo.

#### Člen 4

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

Uporablja se od 1. julija 2008.

Za Komisijo

Predsednik

José Manuel BARROSO

## PRILOGA

Ne glede na pravila za razlago kombinirane nomenklature velja besedilo za poimenovanje proizvodov zgolj okvirno, pri čemer se preferencialna shema v tej prilogi nanaša na tarifne oznake KN. Če je pred oznakami KN naveden ex, se preferencialna shema določi s skupno uporabo oznake KN in ustreznega poimenovanja.

## RIBE IN RIBIŠKI PROIZVODI

Zaporedna št.	Oznaka KN	Oznaka TARIC	Poimenovanje blaga	Letni obseg tarifnih kvot (v tonah neto teže)	Stopnja dajatve znotraj kvote
09.1594	0301 91 10		Postrvi ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aguabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus apache</i> , <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> ): žive; sveže ali ohlajene; zamrznjene; sušene, nasoljene ali v slanici; fileti in drugo ribje meso; ribja moka, zdrob in peleti, primerni za človeško prehrano	60 ton	prosto dajatve
	0301 91 90				
	0302 11 10				
	0302 11 20				
	0302 11 80				
	0303 21 10				
	0303 21 20				
	0303 21 80				
	0304 19 15				
	0304 19 17				
	ex 0304 19 19 <sup>(1)</sup>	30			
	ex 0304 19 91	10			
	0304 29 15				
	0304 29 17				
	ex 0304 29 19 <sup>(2)</sup>	30			
	ex 0304 99 21	11, 12, 20			
	ex 0305 10 00	10			
	ex 0305 30 90	50			
	0305 49 45				
ex 0305 59 80	61				
ex 0305 69 80	61				
09.1595	0301 93 00		Krapci: živi; sveži ali ohlajeni; zamrznjeni; sušeni, nasoljeni ali v slanici; fileti in drugo ribje meso; ribja moka, zdrob in peleti, primerni za človeško prehrano	130 ton	prosto dajatve
	0302 69 11				
	0303 79 11				
	ex 0304 19 19 <sup>(1)</sup>	20			
	ex 0304 19 91	20			

Zaporedna št.	Oznaka KN	Oznaka TARIC	Poimenovanje blaga	Letni obseg tarifnih kvot (v tonah neto teže)	Stopnja dajatve znotraj kvote
	ex 0304 29 19 <sup>(2)</sup>	20			
	ex 0304 99 21	16			
	ex 0305 10 00	20			
	ex 0305 30 90	60			
	ex 0305 49 80	30			
	ex 0305 59 80	63			
	ex 0305 69 80	63			
09.1596	ex 0301 99 80 0302 69 61 0303 79 71 ex 0304 19 39 ex 0304 19 99 ex 0304 29 99 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	80   80 77 50 20 30 70 40 65 65	Šparsi ( <i>Dentex dentex</i> in <i>Pagellus</i> spp.): živi; sveži ali ohlajeni; zamrznjeni; sušeni, nasoljeni ali v slanici; fileti in drugo ribje meso; ribja moka, zdrob in peleti, primerni za človeško prehrano	30 ton	prosto dajatve
09.1597	ex 0301 99 80 0302 69 94 ex 0303 77 00 ex 0304 19 39 ex 0304 19 99 ex 0304 29 99 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	22  10 85 79 60 70 40 80 50 67 67	Brancini ( <i>Dicentrarchus labrax</i> ): živi; sveži ali ohlajeni; zamrznjeni; sušeni, nasoljeni ali v slanici; fileti in drugo ribje meso; ribja moka, zdrob in peleti, primerni za človeško prehrano	30 ton	prosto dajatve

Zaporedna št.	Oznaka KN	Oznaka TARIC	Poimenovanje blaga	Letni obseg tarifnih kvot (v tonah neto teže)	Stopnja dajatve znotraj kvote
09.1598	1604 13 11	10, 19	Pripravljene ali konzervirane sardele	50 ton	6 %
	1604 13 19				
	ex 1604 20 50				
09.1599	1604 16 00		Pripravljeni ali konzervirani sardoni	50 ton	12,5 %
	1604 20 40				

<sup>(1)</sup> S 1. januarjem 2010 se je oznaka KN ex 0304 19 19 spremenila v ex 0304 19 18.

<sup>(2)</sup> S 1. januarjem 2010 se je oznaka KN ex 0304 19 29 spremenila v ex 0304 29 18.